



GEMEINDE ST. ULRICH
PROVINZ BOZEN

COMUNE DI ORTISEI
PROVINCIA DI BOLZANO

CHEMUN D'URTJËI
PROVINCIA DE BULSAN

BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE

DELIBERAZION DLA
JONTA DE CHEMUN

Nr. 366

vom - del - di 14.07.2026

Uhr - ore - ëura 08:30

GEGENSTAND:

Ankauf von EDV-Ausstattung für
die Gemeindeverwaltung - Ertei-
lung des Auftrages.

OGGETTO:

Acquisto di attrezzature EDP
per l'amministrazione comunale
- conferimento incarico.

ARGUMËNT:

compra de njinies EDP per
l'aministrazion de chemun - dé
via la ncëria.

	Anwesend Presenti Presënc	Abwesend entschuldigt Assente giustificato L mancia cun rejon	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato L mancia zënza rejon
Moroder Tobia	X		
Moroder Adelheid Lara	X		
Lardschneider Armin	X		
Goller Martina	X		
Comploi Martina		X	
Prugger Janpiere Laurin	X		

Es nimmt teil die Vize-Gemein-
desekretärin Frau

Partecipa la vicesegretaria co-
munale sig.ra

L tol pert la vizesecretera de che-
mun sen.a

Kerschbaumer Maria

Nach Feststellung der Be-
schlussfähigkeit übernimmt Herr

Accertato il numero legale, il sig.

Udù che n ie assé per pudëi deli-
bré, sëurantol bera

Dr. Moroder Tobia

in seiner Eigenschaft als Bürger-
meister, den Vorsitz und erklärt
die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco, as-
sume la presidenza e dichiara
aperta la seduta.

te si funzion de Ambolt, la presi-
dënza y detlarea davierta la sen-
teda.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass die verschiedenen Drucker der Gemeinde St. Ulrich von Zeit zu Zeit Verbrauchsmaterial benötigen, in diesem konkreten Fall der Plotter im Baumt und der Drucker im Kindergarten Scurcià;
Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 03.07.2026 der Firma fill.it GmbH, mit Sitz in der Vittorio Veneto Nr. 73, 39042 Brixen, Steuernummer und MwSt. Nr. 02775300219, welche für die Lieferung von Verbrauchsmaterial für die Gemeindedrucker den Gesamtbetrag von € 2.562,00 (€ 2.100,00 plus € 462,00 für 22% MwSt.) vorsieht;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag des Jahres 2026-2028;

Nach Einsichtnahme in das G.V.D. vom 31.03.2023, Nr. 36 über den Kodex der öffentlichen Verträge und in den Bestimmungen des L.G. vom 16.06.2023, Nr. 11 betreffend „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

Festgehalten, dass gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b) des G.V.D. vom 31.03.2023, Nr. 36 für die Beschaffung von Dienstleistungen und Lieferungen unter dem Betrag von € 140.000 Direktvergaben angewandt werden können;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Nach Einholung der positiven Gutachten des Verantwortlichen des betreffenden Dienstes (uFXzKzCzjeW3073yXS+FgZlxSgMROPJ9fJlcBt6AUfc=) und des Verantwortlichen des Rechnungsamtes (Fp9HxpkKglLb2BiYqfGOGdiQMuc5keHe7daFBzYQQHc=) bezüglich der gegenständlichen Beschlussvorlage, im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Anwesend sind Nr. 5 Mitglieder;

Mit Stimmeneinhelligkeit, ausgedrückt in der vom Gesetz vorgesehenen Form;

beschließt

- das Angebot vom 03.07.2026 der Firma fill.it GmbH, mit Sitz in der Vittorio Veneto Nr. 73, 39042 Brixen, Steuernummer und MwSt. Nr. 02775300219, welche für die Lieferung von Verbrauchsmaterial für die Gemeindedrucker einen Gesamtbetrag von € 2.562,00 (€ 2.100,00 zzgl. € 462,00 für 22% MwSt.) vorsieht, zu genehmigen.

- die genannte Firma mit der Lieferung des EDV-Materials laut Angebot zu beauftragen.

- nach ordnungsgemäßer Vorlage der entsprechenden Rechnung maximal den oben angeführten Gesamtbetrag an die beauftragte Firma ausbezahlen.

- die Ausgabe von € 2.562,00 wird für € 1.688,75 der der KS 10800 „Statistik und Informationssysteme“, Kap. 01081.03.010200 „Sonstige Verbrauchsgüter“, und für € 873,25 der KS 40102 „Kindergarten Scurcià“, Kap. 04011.03.010200 „Sonstige Verbrauchsgüter“ des Haushaltsvoranschlags 2026-2028, Kompetenz 2026 angelastet, welche eine genügende Verfügbarkeit aufweisen.

- darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss, während des Zeitraumes seiner 10-tägigen Veröffentlichung, beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof – Autonome Sektion der Provinz Bozen, Rekurs eingereicht werden.

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso, che le varie stampanti del Comune di Ortisei necessitano ogni tanto di materiale di consumo, in questo specifico caso il plotter in dotazione all'ufficio tecnico e la stampante della scuola d'infanzia Scurcià;
Vista l'offerta del 03.07.2026 della ditta fill.it srl con sede in via Vittorio Veneto n. 73, 39042 Bressanone, codice fiscale e partita iva 02775300219, che prevede per la fornitura di vario materiale di consumo per le stampanti comunali la somma complessiva di € 2.562,00 (€ 2.100,00 più € 462,00 per Iva 22%);

Visto il bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 2026-2028;

Visto il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 recante il “Codice dei contratti pubblici”, nonché le disposizioni della L.P. 16.06.2023, n. 11 recante “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Visto l'art. 50, co. 1, lettera b) del D.Lgs. 31.03.2023, n. 36, che consente di effettuare affidamenti di servizi e forniture dell'importo inferiore a € 140.000,00 con affidamenti diretti;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Acquisiti i pareri favorevoli sulla proposta della presente deliberazione come espressi dal responsabile del servizio interessato (uFXzKzCzjeW3073yXS+FgZlxSgMROPJ9fJlcBt6AUfc=) e dal responsabile di ragioneria (Fp9HxpkKglLb2BiYqfGOGdiQMuc5keHe7daFBzYQQHc=) ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Presenti n. 5 membri;

Ad unanimità di voti, espressi nelle forme di legge;

delibera

- di approvare l'offerta del 03.07.2026 della ditta fill.it srl con sede in via Vittorio Veneto n. 73, 39042 Bressanone, codice fiscale e partita iva 02775300219, che prevede per la fornitura di vario materiale di consumo per le stampanti comunali un prezzo complessivo di € 2.562,00 (€ 2.100,00 più € 462,00 per Iva 22%).

- di incaricare la predetta ditta della fornitura del materiale EDP di cui all'offerta.

- di liquidare e pagare alla suddetta ditta l'importo massimo di cui sopra dietro presentazione della relativa fattura.

- la spesa di € 2.562,00 trova imputazione per € 1.688,75 al CC 10800 “Statistica e sistemi informativi”, cap. 01081.03.010200 “Altri beni di consumo” e per € 873,25 al CC 40102 “Scuola d'infanzia Scurcià”, cap. 04011.03.010200 “Altri beni di consumo” del bilancio di previsione dell'anno 2026-2028, competenza 2026, che presentano la sufficiente disponibilità.

- di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale regionale di giustizia amministrativa – Sezione autonoma per la Provincia di Bolzano. hm

LA JONTA DE CHEMUN

Dit danora che i drucheri dl Chemun de Urtijëi à uni tant debujën de materiai de cunsum, y plu avisa te chëss

cajo per l plotter dl ufize tecnich y per l drucher dla scolina Scurcià;

Udù l preventif de spëisa di 03.07.2026 dla firma fill.it GmbH cun sënta tla streda Vittorio Veneto n. 73, 39042 Persenon, codesc fischel y n. cvj 02775300219, che vëij dant per la cunsënia de material de cunsum per i drucher de chemun la soma de ndut € 2.562,00 (€ 2.100,00 plu € 462,00 per cvn dl 22%);

Udù l bilanz de previjion dl ann finanziaier 2026-2028;

Udù l D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 sun l Còdesc di cuntrac publics y la L.P. 16.06.2023, n. 11 sun la “Desposizions sun i apalc publics”;

Tenì cont che aldò dl art. 50, coma 1, lëtra b) dl D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 possa la compres de servijes y roba unida fata tres apalt diret per na soma sota € 140.000,00 zënza cvj;

Udù l Codesc di ënc raionei dla Region Autonoma Trënt-Sudtiroi, dat pro cun la L.R. di 03.05.2018, n. 2;

Tëuc ite i bënsteies positifs sun la pruposta de chësta deliberazion, dac ju dal respunsabl dl servisc nteressà (uFXzKzCzjeW3073yXS+FgZlxSgMROPJ9fJlcBt6AUfc=) y dal respunsabl de rajuneria (Fp9HxpkKglLb2BiYqfGOGdiQMuq5keHe7daFBzYQQHc=) aldò dl art. 185 y dl art. 187 dl Codesc di ënc raionei dla Region Autonoma Trënt-Sudtiroi, dat pro cun la L.R. di 03.05.2018, n. 2;

Prejënc n. 5 cumëmbri;

Cun duta la ujes a una, dites ora tla formes de lege;

f e j o r a

- de dé pro l preventif de spëisa di 03.07.2026 dla firma fill.it GmbH cun sënta tla streda Vittorio Veneto n. 73, 39042 Persenon, codesc fischel y n. cvj 02775300219, che vëij dant per mené adalerch material de cunsum per i drucher de chemun la soma de ndut € 2.562,00 (€ 2.100,00 plu € 462,00 per cvn dl 22%).

- de nciarië la firma nunzieda dla cunsënia dl material scrit su tl preventif.

- de licuidé y paië ala firma nciarieda la soma mascima nunzieda dessëura do che ie unida data ju la conta revardënta.

- la spëisa de € 2.562,00 vën adebitada per € 1.688,75 al ZC 10800 “Statistica y sistems nfurmatifs”, cap. 01083.03.010200 “Autri bëns de cunsum” y per € 873,25 al CC 40102 “Scolina Scurcià”, cap. 04012.03.010200 “Autri bëns de cunsum” dl bilanz de previjion 2026-2028, competënza 2026, che mostra su na despunibltà granda assé.

- de tenì cont che uni zitadin possa, ntan l tëmپ de publicazion de 10 dis, prejenté ala Jonta de chemun oposizions contra chësta deliberazion. Tl tëmپ de 60 dis da canche chësta ie esecutiva possen prejenté recurs al Tribunal regiunel de redlëza aministrativa – Sezion autonoma per la Provinzia de Bulsan. hm

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto

Liet, cunfermà y sotscrit

Der Vorsitzende/Il Presidente/L. Präsident

Dr. Moroder Tobia

Die Vizesekretärin/La Vicesegretaria/La vizesecretera

Kerschbaumer Maria

Im Falle der Aufnahme von Ausgabenverpflichtungen liegt die Erklärung zur finanziellen Deckung dem Beschluss bei.

In caso di assunzione di impegni di spesa, la dichiarazione inerente la copertura finanziaria é allegata alla deliberazione.

Sce l vën tëut su mpënies de spëisa, ie la detlarazion sun la curida finanziaria njunteda ala deliberazion.

Der Leiter der Organisationseinheit Rechnungswesen
Responsabile per l'unità organizzativa Contabilità
Respunsabl per la unità de urganisazion Contabltà

Hofer Matthias

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale – documënt firmà cun firma digitela
